

Prólogo



El 2004 ha sido un año de múltiples transformaciones y desafíos tanto nacional como internacionalmente. La Unión Europea fue expandida a 25 países; las hostilidades continúan en el Oriente Medio; China ha desplegado 600 misiles apuntados hacia mi país; el Océano Índico fue devastado por un cataclítico maremoto; concluimos exitosamente las elecciones presidenciales y parlamentarias; cada uno de estos acontecimientos incide en el futuro desarrollo de nuestra nación. Tomar el timón de la labor diplomática bajo estas circunstancias, constituye un alto honor personal y se siente, asimismo, la enorme responsabilidad que recae sobre mis hombros. Así, mi mayor aspiración es procurar que en medio de este entorno impredecible y cambiante, la diplomacia de Taiwan pueda marchar sobre caminos anchurosos.

Taiwan, pequeño territorialmente, es el tercer país del mundo en reserva de divisas extranjeras, la 17a economía y el 15o mayor país comercial del mundo, siendo asimismo, un importante base de la industria informática global. Estos logros no se alcanzaron de la noche a la mañana, más bien fueron frutos del desarrollo de la política democrática, libertad económica y pluralismo social, sustentos y ventajas para promover la tarea diplomática.

La cooperación internacional es un eslabón importante de la labor diplomática, siendo un trabajo continuo y acumulativo, basado en fundamentos existentes, su éxito reposa en esfuerzos pragmáticos y de tiempos prolongados. Desde su fundación, el Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional (TaiwanICDF, siglas en inglés), ha apoyado a los países aliados y amigos en vías de desarrollo a conducir programas de desarrollo sostenible en los ámbitos económicos, sociales y de beneficio a la población en general, mediante inversiones, financiamientos, cooperación técnica, capacitación de recursos humanos internacionales y asistencia humanitaria. En los últimos años, TaiwanICDF ha puesto en marcha programas de voluntarios y servicio militar en el exterior que han contribuido a materializar los principios de la diplomacia del pueblo. Como entidad profesionalizada en ayuda al exterior, TaiwanICDF ha logrado resultados prominentes al promover incansablemente todo tipo de cooperación con las naciones, participando activamente en la comunidad internacional, consolidando una alianza de valores comunes con los países amigos, profundizando el intercambio y las relaciones con las demás naciones del mundo, a fin de incrementar nuestra visibilidad y reputación internacional.

El TaiwanICDF ha respetado los ideales de la institucionalización, profesionalización y transparencia a la hora de conducir sus programas de desarrollo y cooperación internacional. Por otro lado, siguiendo las tendencias actuales, ha perseguido una constante transformación y crecimiento dando máximo rendimiento a los limitados recursos disponibles. Con tal fin, en el 2004, TaiwanICDF ha revisado su organización estructural dando nuevas denominaciones a sus divisiones internas para satisfacer las necesidades funcionales reales. Por otro lado, TaiwanICDF también ha conducido un proyecto de capacitación e instrucción, a gran escala, para los miembros de las misiones técnicas en el exterior y personal gerencial de la Fundación, buscando con ello, elevar la capacidad de administración y planificación, aglutinar el consenso sobre los valores primordiales, fortalecer el funcionamiento de la entidad, consagrándose a la autosuperación y renovación constante.

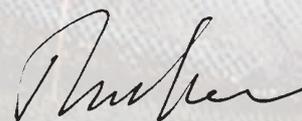
Pasando por más de 4 décadas de cambios y transformaciones, los programas de ayuda exterior de TaiwanICDF se han tornado cada vez más diversificados, abarcando las áreas de servicio agrícola, pesquero, ganadero, médico, comercial e industrial; ahora, se buscará ampliar su espectro de cooperación a los ámbitos tecnológicos y de la informática. El TaiwanICDF se valdrá de las ventajas primarias de Taiwan, para seguir ayudando a los países en vías de desarrollo a duplicar el éxito de la “Experiencia de Taiwan”, marchar unidos hacia el progreso y la prosperidad, para que la “Experiencia de Taiwan” adquiera un valor renovado y más amplio.

Es más, en la ejecución de los proyectos de cooperación, se hizo hincapié en las medidas complementarias y el desarrollo sostenible en todos los sentidos, integrando todos los recursos disponibles sacando el máximo provecho de los programas conducidos. En el aspecto agrícola, por ejemplo, además de asesorar a los agricultores con técnicas de cultivo, también se proporciona apoyo a las operaciones de procesamiento, venta y mercadeo; todo ello es complementado con capacitación pertinente o microfinanciamiento, convirtiéndolo en un proyecto integral. La finalidad de un plan cabal es alcanzar el objetivo de enseñar “cómo pescar” en lugar de “proporcionar el pescado”, progresivamente equipar al asistido con la capacidad de localizar y explotar sus propias fuentes de pesca.

En otro plano, TaiwanICDF ha colaborado entusiastamente con entidades internacionales y organizaciones no gubernamentales a fin de que los proyectos ejerzan un efecto de palanca mayor, incrementar la eficiencia de los programas, ampliando con ello nuestra participación en los asuntos internacionales, mediante mecanismos de cooperaciones bilaterales y multilaterales. En el 2004, además de realizar préstamos, cooperaciones técnicas y programas de capacitación con organismos internacionales como el Banco de Desarrollo Asiático, Banco para la Cooperación Económica de Centroamérica, Banco para la Reconstrucción y Desarrollo Europeo y *World Links for Development*, TaiwanICDF continuó trabajando con la Asociación *Taiwan-Rusia*, la Fundación *Orbis*, *Mercy Corps* y el Cuerpo de Médicos Sin Frontera Taiwan Root entre otros organismos no gubernamentales en la conducción de varios programas de asistencia humanitaria y médica. En los últimos años, nuestro gobierno ha promovido activamente nuestra admisión en organizaciones internacionales como la Organización Mundial de la Salud (OMS), así el esfuerzo y la dedicación tradicional de TaiwanICDF en las tareas de cooperación y ayuda interanacional, resulta sumamente positivos y trascendentales para el mejoramiento de la imagen internacional de mi gobierno.

El mundo entero es testigo de los resultados que TaiwanICDF ha alcanzado en el terreno del desarrollo y cooperación internacional, los cuales nos han permitido granjearse el reconocimiento de las naciones. Sin embargo, la ciudadanía en general no está del todo informado del contenido de nuestra labor de asistencia en el exterior, existiendo cierto grado de malentendimiento al respecto. Para ello, a partir del año 2004, TaiwanICDF ha incrementado la divulgación acerca de sus funciones y operaciones, publicando libros titulados: “Construyendo un Puente hacia el Mundo”, “La Tendencia de la Ayuda Exterior en el Mundo” y “El Mundo en el Corazón de los Jóvenes”, y ha patrocinado numerosas actividades de promoción con el objetivo de incrementar el conocimiento y entendimiento del público en general sobre el desarrollo y la cooperación internacional, logrando consecuentemente mayor participación de la fuerza popular.

El futuro de la tarea de cooperación y desarrollo internacional deberá atender tanto el realismo como el idealismo, elaborando estrategias pragmáticas y flexibles. Estoy firmemente consciente de que la diplomacia es una tarea que exige estabilidad y continuidad, no obstante, nuestro próximo paso es reflexionar sobre la manera de inyectar mayor creatividad a la par de una nueva mentalidad, saliéndonos de las limitaciones pasadas. Con la publicación del anuario de 2004, considero oportuno agradecer a las entidades que nos han proporcionado su colaboración y asistencia, asimismo, espero seguir contando con sus valiosos comentarios y observaciones.



Tan Sun Chen
Presidente del TaiwanICDF